

Žoze Žil

PORTUGALIJA  
DANAS

*Strah od postojanja*

Sa portugalskog prevela:  
VESNA VIDA KOVIĆ



Novi Sad  
2011

Naslov originala:

PORTUGAL, HOJE:  
O MEDO DE EXISTIR

by  
José Gil

D'Água Editores  
Rua Sylvio Rebelo, 15, 1000-282 Lisboa  
Portugal

## SADRŽAJ

Kako živeti uz televiziju?	9
Zemlja neregistrovanja	17
Nedostatak javnog prostora	27
Može li se uopšte govoriti o poznavanju demokratije?	39
Mali beskraj	51
O ekonomiji osećanja	63
Od čega se strahuje?	77
Jadikovka, ozlojeđenost, zavist	93
Praznina i punoća	109
Trauma, panika i strah	117
Portugalska trauma i trenutna klima	131
Završne beleške	145